



- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- NL** Dit product is recyclebaar. Als het niet meer kan worden gebruikt, breng het dan naar een afvalrecyclingcentrum.
- DE** Dieses Produkt ist recycelbar. Wenn es nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie es bitte zum Recycling-Center.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



Made in China
Країна походження: Китай

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Originale instructies / Original-Anleitung / Original Instructions.

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція. Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м. Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

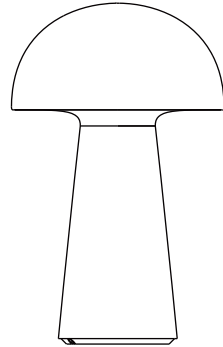
ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

Inspire

SIGRUN

EAN : 3276007759297/3276007759303/3276007759372
ADEO key: 89736653/89736653/89736826



2/2

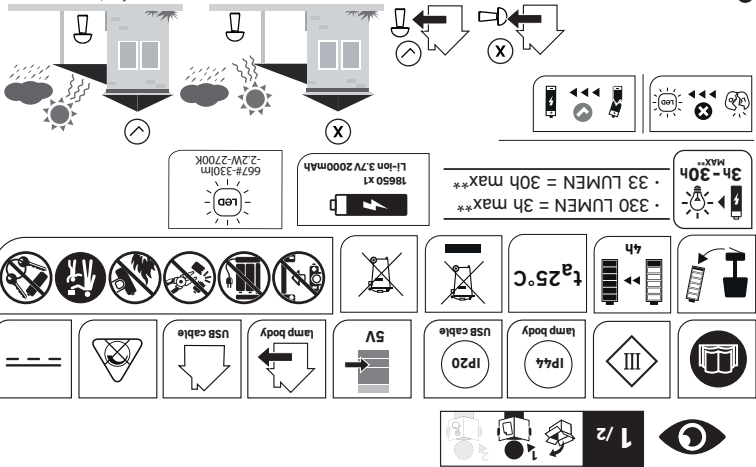


2024/03-V01

- | | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| FR Manuel d'Instructions | EL Εγχειρίδιο Οδηγιών | BR Manual de Instrução |
| ES Manual de Instrucciones | PL Instrukcja Obsługi | NL Handleiding |
| PT Manual de Instruções | UA Інструкція З Експлуатації | DE Anleitung Handbuch |
| IT Manuale di Istruzioni | RO Manual de Instrucțiuni | EN Instructions Manual |

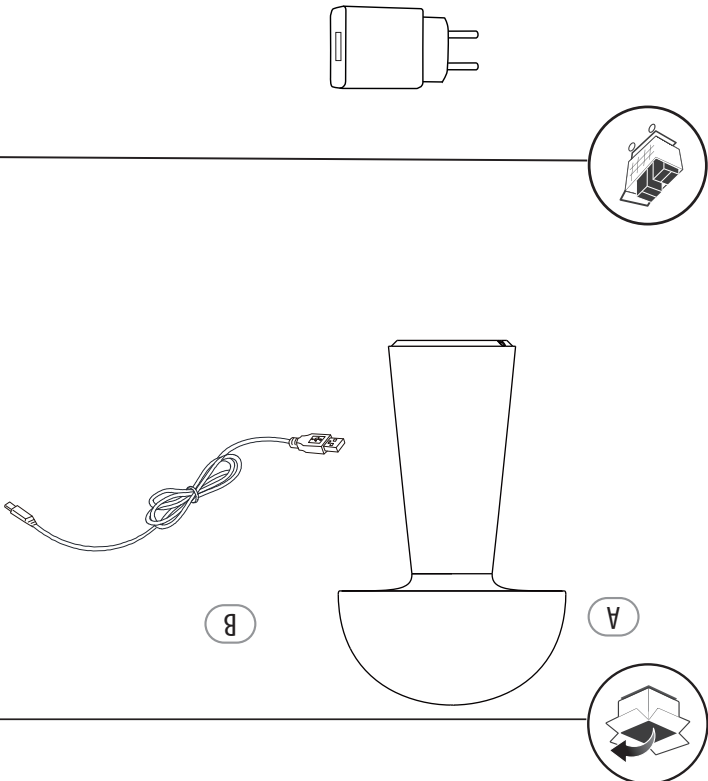
*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantía / Jaar van garantie / Jahr der Garantie / Year of guarantee
** réparable / reparabile / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / Repareerbaar / reparável / repairable

- EN** This product includes a light of the energy efficiency class D. (EU) 2019/2015
- DE** Dieses Produkt enthält ein Licht der Energieeffizienzklasse D. (EU) 2019/2015
- FR** Dit product bevat een lamp van energie-efficiëntieklasse D. (EU) 2019/2015
- BR** Este produto contém uma fonte de luz de classe X de eficiência energética D. (EU) 2019/2015
- RO** Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D. (EU) 2019/2015
- UA** Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности D. (EU) 2019/2015
- NL** Niniezszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D. (EU) 2019/2015
- EL** Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας απόδοσης D. (EU) 2019/2015
- IT** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D. (EU) 2019/2015
- PT** Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D. (EU) 2019/2015
- ES** Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D. (EU) 2019/2015
- FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D. (EU) 2019/2015



FR CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / **ES** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **PT** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **IT** CARATTERISTICHE TECNICHE / **EL** ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / **PL** DANE TECHNICZNE / **UA** ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / **RO** CARACTERISTICI TEHNICE / **BR** ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS / **NL** : TECHNISCHE KENMERKEN / **DE** : TECHNISCHE MERKMALE / **EN** : TECHNICAL CHARACTERISTICS

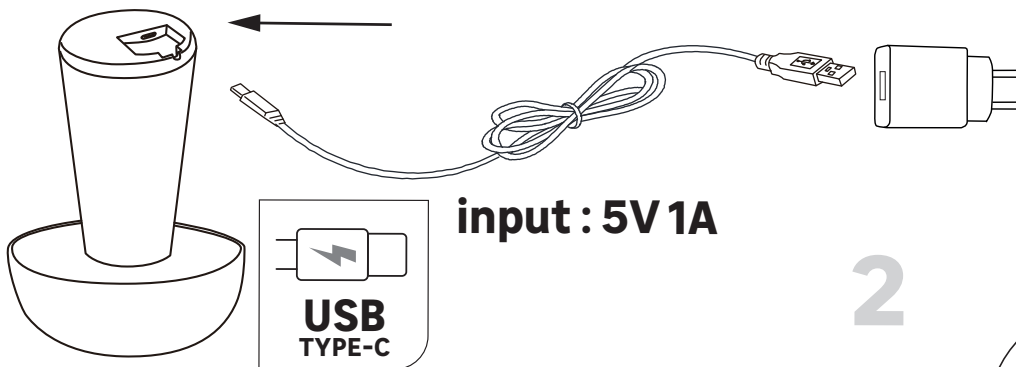
- FR** : Utilisation / **ES** : Utilización / **PT** : Utilização / **IT** / **USO** / **EL** : Χρήση / **PL** : Użytkowanie / **UA** : Використовуйте / **RO** : Utilizare / **BR** : Utilização / **NL** : Gebruik / **DE** : Verwenden Sie / **EN** : Use
- FR** : Montage / **ES** : Montaje / **PT** : Montaje / **IT** : Montaggio / **EL** : Συναρμολόγηση / **PL** : Montaż / **UA** : Збірка / **RO** : Montaj / **BR** : Montagem / **NL** : Montage / **DE** : Montage / **EN** : Assembly



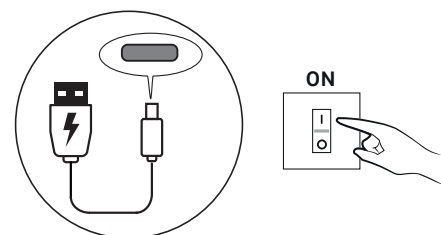


1

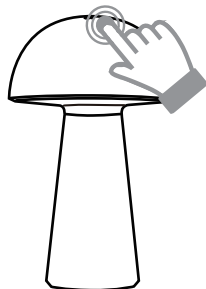
- FR** L'opération de charge doit être effectuée à l'intérieur.
- ES** La operación de carga se realizará en interiores.
- PT** A operação de carregamento deve ser feita em ambiente interno..
- IT** L'operazione di ricarica deve essere eseguita al coperto.
- EL** Η λειτουργία φόρτισης θα γίνεται σε εσωτερικό χώρο.
- PL** Operację ładowania należy przeprowadzić w pomieszczeniu.
- UA** Операцію заряджання слід проводити в приміщенні.
- RO** Operația de încărcare se va face în interior.
- BR** A operação de carregamento deve ser feita em ambiente interno.
- NL** Het opladen moet binnenshuis plaatsvinden.
- DE** Der Ladevorgang muss im Innenbereich erfolgen.
- EN** The charging operation shall be done indoor.



2

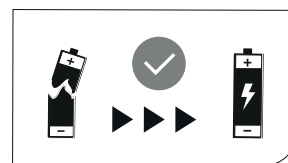
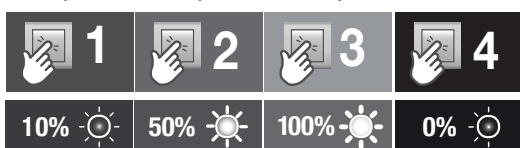


1



ON

OFF



- FR** Batteries amovibles et remplaçables par des professionnels.
- ES** Baterías extraíbles y reemplazables por profesionales.
- PT** Baterias removíveis e substituíveis por profissionais.
- IT** Batterie rimovibili e sostituibili da professionisti.
- EL** Αφαιρούμενες και αντικαταστάσιμες μπαταρίες από επαγγελματίες.
- PL** Zdejmowalne i wymienne baterie przez profesjonalistów.
- UA** Знімні і замінні акумулятори фахівцями.
- RO** Baterii detaşabile şi înlocuibile de către profesionişti.
- BR** Baterias removíveis e substituíveis por profissionais.
- NL** Verwijderbare en vervangbare batterijen door professionals.
- DE** Entnehmbare und austauschbare Batterien durch Fachleute.
- EN** Removable and replaceable batteries by professionals.